

**Umowa**  
**powierzenia przetwarzania danych osobowych**  
**stanowiąca uzupełnienie Umowy nr \_\_\_/D/DCZP/2025**

**Na: Udzielanie świadczeń opieki zdrowotnej - Usługi transportu medycznego karetką typu „S” z zespołem specjalistycznym dla pacjentów „Dolnośląskiego Centrum Zdrowia Psychicznego sp. z o.o.”**

zawarta w dniu \_\_\_\_\_ roku we Wrocławiu (zwana dalej „**Umową**”), pomiędzy:

**„Dolnośląskie Centrum Zdrowia Psychicznego” sp. z o. o.**, z siedzibą przy ul. Wybrzeże J. C-Korzeniowskiego 18, 50-226 Wrocław, wpisaną do Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego w Sądzie Rejonowym dla Wrocławia – Fabryczna we Wrocławiu, VI Wydział Gospodarczy pod nr KRS 0000348483, NIP: 8951965126,

reprezentowaną przez:

.....

zwaną dalej w treści Umowy „**Administratorem**”,

a

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

reprezentowaną przez:

.....

zwaną dalej w treści Umowy: „**Przetwarzającym**”,

zwanymi łącznie w dalszej treści Umowy „**Stronami**”, a każda z osobna „**Stroną**”

Mając na uwadze, że:

- I. Strony zawarły w dniu \_\_\_\_\_ roku Umowę nr \_\_\_/D/DCZP/2025 na udzielanie świadczeń opieki zdrowotnej – usługi transportu medycznego karetką typu „S” z zespołem specjalistycznym dla pacjentów „Dolnośląskiego Centrum Zdrowia Psychicznego” sp. z o.o. (zwaną dalej: **Umową Główną**), w związku z wykonywaniem której Administrator powierzy Przetwarzającemu przetwarzanie danych osobowych w zakresie określonym Umową,
- II. Celem Umowy jest ustalenie warunków, na jakich Przetwarzający wykonuje operacje przetwarzania danych osobowych w imieniu Administratora,

- III. Strony zawierając Umowę dążą do takiego uregulowania zasad przetwarzania danych osobowych, aby odpowiadały one w pełni postanowieniom rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (zwana dalej „**RODO**”).

Strony postanowiły zawrzeć Umowę o następującej treści:

Przetwarzający od dnia rozpoczęcia obowiązywania Umowy Głównej będzie przetwarzał dane osobowe, w celu zapewnienia właściwego realizowania celu w zakresie opisanym w Umowie Głównej. Przetwarzanie danych osobowych przez Przetwarzającego będzie się odbywać przez cały okres trwania Umowy Głównej.

## 1. Opis Przetwarzania

- 1.1. Na warunkach określonych Umową oraz Umową Główną, Administrator powierza Przetwarzającemu przetwarzanie (w rozumieniu RODO) dalej opisanych danych osobowych.
- 1.2. Przetwarzanie obejmować będzie następujące rodzaje danych osobowych (**Dane**):

### **Dane zwykłe:**

- (1) imię i nazwisko,
- (2) numer ewidencyjny PESEL,
- (3) numer telefonu,
- (4) adres zamieszkania,
- (5) data urodzenia,
- (6) seria i numer dokumentu tożsamości,
- (7) informacja dokumentach uprawniających,
- (8) imiona rodziców.

### **Dane szczególnych kategorii:**

- (1) historia zdrowia i choroby, w tym w szczególności opis wizyty lekarskiej,
- (2) opis badania,
- (3) opis leczenia,
- (4) skierowanie,
- (5) orzeczenie,
- (6) recepty,
- (7) zaświadczenia,
- (8) wynik badań,
- (9) badania obrazowe,

- 1.3. Przetwarzanie Danych będzie dotyczyć następujących kategorii osób:
- (1) pacjenci Administratora,

## 2. Podpowierzenie

- 2.1. Przetwarzający może powierzyć konkretne operacje przetwarzania Danych w drodze pisemnej umowy podpowierzenia innym podmiotom przetwarzającym, pod warunkiem uzyskania zgody Administratora wyrażonej na piśmie pod rygorem nieważności.
- 2.2. Dokonując podpowierzenia Przetwarzający ma obowiązek zobowiązać Podprzetwarzającego do realizacji wszystkich obowiązków Przetwarzającego wynikających z Umowy powierzenia, z wyjątkiem tych, które nie mają zastosowania ze względu na naturę konkretnego podpowierzenia.
- 2.3. Przetwarzający nie ma prawa przekazać Podprzetwarzającemu całości wykonania Umowy.

### **3. Obowiązki Przetwarzającego**

Przetwarzający ma następujące obowiązki:

- 3.1. Przetwarzający przetwarza Dane zgodnie z udokumentowanymi poleceniami lub instrukcjami Administratora, przy czym za udokumentowane polecenie uznaje się zadania zlecone do wykonywania Zleceniobiorcy Umową Główną.
- 3.2. Przetwarzający oświadcza, że nie przekazuje Danych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej (poza Europejski Obszar Gospodarczy (EOG)). Przetwarzający oświadcza również, że nie korzysta z podwykonawców, którzy przekazują Dane poza EOG.
- 3.3. Jeżeli Przetwarzający ma zamiar lub obowiązek przekazywać Dane poza EOG, informuje o tym Administratora, w celu umożliwienia Administratorowi podjęcia decyzji i działań niezbędnych do zapewnienia zgodności przetwarzania z prawem lub zakończenia powierzenia przetwarzania.
- 3.4. Przetwarzający uzyskuje od osób, które zostały upoważnione do przetwarzania Danych w związku z Umową, udokumentowane zobowiązania do zachowania tajemnicy.
- 3.5. Przetwarzający zapewnia ochronę Danych i podejmuje środki ochrony danych, o których mowa w art. 32 RODO, zgodnie z dalszymi postanowieniami Umowy.
- 3.6. Przetwarzający zobowiązuje się wobec Administratora do współpracy w zakresie odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą, w zakresie wykonywania praw określonych w art. 16-22 RODO.
- 3.7. Przetwarzający współpracuje z Administratorem przy wykonywaniu przez Administratora obowiązków z obszaru ochrony danych osobowych, o których mowa w art. 32–36 RODO (ochrona danych, zgłaszanie naruszeń organowi nadzorczemu, zawiadamianie osób dotkniętych naruszeniem ochrony danych, ocena skutków dla ochrony danych i uprzednie konsultacje z organem nadzorczym).
- 3.8. Jeżeli Przetwarzający poweźmie wątpliwości co do zgodności z prawem wydanych przez Administratora poleceń lub instrukcji, Przetwarzający natychmiast informuje Administratora o stwierdzonej wątpliwości (w sposób udokumentowany i z uzasadnieniem), pod rygorem utraty możliwości dochodzenia roszczeń przeciwko Administratorowi z tego tytułu.
- 3.9. Planując dokonanie zmian w sposobie przetwarzania Danych, Przetwarzający ma obowiązek zastosować się do wymogu projektowania prywatności, o którym mowa w art. 25 ust. 1 RODO i ma obowiązek z wyprzedzeniem informować Administratora o planowanych zmianach w taki sposób i terminach, aby zapewnić Administratorowi realną możliwość reagowania, jeżeli planowane przez Przetwarzającego zmiany w opinii Administratora grożą uzgodnionemu poziomowi bezpieczeństwa Danych lub zwiększają ryzyko naruszenia praw lub wolności osób, wskutek przetwarzania Danych.

- 3.10. Przetwarzający zobowiązuje się do ograniczenia dostępu do Danych Osobowych wyłącznie do osób, których dostęp do Danych jest potrzebny dla realizacji Umowy Głównej i posiadających odpowiednie pisemne upoważnienie.
- 3.11. Przetwarzający zobowiązuje się do prowadzenia dokumentacji opisującej sposób przetwarzania Danych, w tym rejestru kategorii czynności przetwarzania danych osobowych. Przetwarzający udostępniania na żądanie Administratora prowadzony rejestr kategorii czynności przetwarzania danych przetwarzającego, z wyłączeniem informacji stanowiących tajemnicę handlową innych klientów Przetwarzającego.
- 3.12. Jeżeli Przetwarzający wykorzystuje w celu realizacji Umowy zautomatyzowane przetwarzanie, w tym profilowanie, o którym mowa w art. 22 ust. 1 i 4 RODO, Przetwarzający informuje o tym Administratora w celu i w zakresie niezbędnym do wykonania przez Administratora obowiązku informacyjnego.
- 3.13. Przetwarzający ma obowiązek zapewnić osobom upoważnionym do przetwarzania Danych odpowiednie szkolenie z zakresu ochrony danych osobowych.

#### **4. Obowiązki Administratora**

Administrator zobowiązany jest współdziałać z Przetwarzającym w zakresie umożliwiającym mu wykonanie Umowy, udzielać Przetwarzającemu wyjaśnień w razie wątpliwości co do legalności poleceń Administratora.

#### **5. Bezpieczeństwo danych**

- 5.1. Przetwarzający przeprowadził analizę ryzyka przetwarzania powierzonych Danych i stosuje się do jej wyników, co do organizacyjnych i technicznych środków ochrony danych.
- 5.2. Przetwarzający przedstawi Administratorowi, w terminie 30 dni od dnia podpisania Umowy, informacje i dokumenty potwierdzające, że Przetwarzający zapewnia wystarczające gwarancje wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych. Obie Strony zachowują kopie przedstawionych dokumentów i dowody przedstawienia informacji, dla potrzeb spełnienia wymogu rozliczalności.

#### **6. Powiadomienie o Naruszeniach Danych Osobowych**

- 6.1. Przetwarzający powiadamia Administratora danych o każdym podejrzeniu naruszenia ochrony Danych osobowych nie później niż w 24 godziny od pierwszego zgłoszenia, umożliwia Administratorowi uczestnictwo w czynnościach wyjaśniających i informuje Administratora o ustaleniach z chwilą ich dokonania, w szczególności o stwierdzeniu naruszenia.
- 6.2. Powiadomienie o stwierdzeniu naruszenia, powinno być dostarczone wraz z udokumentowanymi niezbędnymi informacjami dotyczącymi naruszenia, aby umożliwić Administratorowi spełnienie obowiązku powiadomienia organ nadzoru.

#### **7. Nadzór**

- 7.1. Administrator kontroluje sposób przetwarzania powierzonych Danych Osobowych po uprzednim poinformowaniu Przetwarzającego o planowanej kontroli. Administrator lub wyznaczone przez niego osoby są uprawnione do wstępu do pomieszczeń, w których przetwarzane są Dane Osobowe oraz wglądu do dokumentacji związanej z przetwarzaniem Danych Osobowych. Administrator uprawniony jest do żądania od Przetwarzającego

udzielania informacji dotyczących przebiegu przetwarzania Danych Osobowych oraz udostępnienia rejestrów przetwarzania.

7.2. Przetwarzający współpracuje z urzędem ochrony danych osobowych w zakresie wykonywanych przez niego zadań.

7.3. Przetwarzający:

- (1) udostępnia Administratorowi wszelkie informacje niezbędne do wykazania zgodności działania Administratora z przepisami RODO,
- (2) umożliwia Administratorowi lub upoważnionemu audytorowi przeprowadzanie audytów lub inspekcji. Przetwarzający współpracuje w zakresie realizacji audytów lub inspekcji,
- (3) jest zobowiązany dostarczyć raport z audytu zabezpieczenia przetwarzanych danych powierzonych Umową Główną, nie rzadziej niż raz w roku.

## 8. Oświadczenia Stron

8.1. Administrator oświadcza, że jest Administratorem Danych oraz że jest uprawniony do ich przetwarzania w zakresie, w jakim powierzył je Przetwarzającemu.

8.2. Przetwarzający oświadcza, że w ramach prowadzonej działalności gospodarczej profesjonalnie zajmuje się przetwarzaniem danych osobowych objętym Umową i Umową Główną, posiada w tym zakresie niezbędną wiedzę, odpowiednie środki techniczne i organizacyjne oraz daje rękojmię należytego wykonania niniejszej Umowy.

8.3. Na żądanie Administratora Przetwarzający okaże Administratorowi stosowne referencje, wykaz doświadczenia, informacje finansowe lub inne dowody, iż Przetwarzający zapewnia wystarczające gwarancje wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, by przetwarzanie spełniało wymogi RODO i chroniło prawa osób, których dane dotyczą.

## 9. Odpowiedzialność

9.1. Przetwarzający odpowiada za szkody (w tym utracone korzyści) spowodowane swoim działaniem lub zaniechaniem w związku z niedopełnieniem lub nienależytym wypełnieniem obowiązków, które RODO nakłada bezpośrednio na Przetwarzającego lub gdy działał poza zgodnymi z prawem instrukcjami Administratora lub wbrew tym instrukcjom. Przetwarzający odpowiada za szkody spowodowane zastosowaniem lub niezastosowaniem właściwych środków bezpieczeństwa.

9.2. Jeżeli Podprzetwarzający nie wywiąże się ze spoczywających na nim obowiązków ochrony danych, pełna odpowiedzialność wobec Administratora za wypełnienie obowiązków przez Podprzetwarzającego spoczywa na Przetwarzającym.

## 10. Okres Obowiązkiwania Umowy Powierzenia

10.1. Umowa została zawarta na czas obowiązywania Umowy Głównej, z zastrzeżeniem, że wszelkie informacje uzyskane w związku z wykonywaniem niniejszej umowy, w szczególności informacje o sposobach zabezpieczania danych przez drugą stronę, należy zachować w tajemnicy, również po rozwiązaniu Umowy.

10.2. Administrator może rozwiązać Umowę ze skutkiem natychmiastowym, gdy Przetwarzający:

- a) pomimo zobowiązania go do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli nie usunie ich w wyznaczonym terminie;

- b) przetwarza dane osobowe w sposób niezgodny z Umową,
- c) powierzył przetwarzanie danych osobowych innemu podmiotowi bez zgody Administratora.

## 11. Usunięcie Danych

- 11.1. Z chwilą rozwiązania Umowy Przetwarzający nie ma prawa do dalszego przetwarzania powierzonych Danych i jest zobowiązany do:
  - (1) przekazania nośników danych wykorzystywanych w procesach przetwarzania,
  - (2) przekazania przetwarzanych danych,
  - (3) usunięcia wszelkich istniejących kopii lub ich zwrotu.
- 11.2. Czynności z powyższego punktu zostaną zrealizowane przez Przetwarzającego niezwłocznie, jednakże nie później niż 30 dni po rozwiązaniu Umowy.
- 11.3. Wykonanie zobowiązania, o którym mowa w pkt 11.1., zostanie udokumentowane stosownym protokołem, ponadto Przetwarzający złoży Administratorowi pisemne oświadczenie potwierdzające, że nie przetwarza powierzonych danych osobowych.

## 12. Postanowienia Końcowe

- 12.1. W razie sprzeczności pomiędzy postanowieniami Umowy Powierzenia a Umowy Głównej, pierwszeństwo mają postanowienia Umowy Powierzenia. Oznacza to także, że kwestie dotyczące przetwarzania danych osobowych pomiędzy Administratorem a Przetwarzającym należy regulować poprzez zmiany niniejszej Umowy lub w wykonaniu jej postanowień.
- 12.2. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.
- 12.3. Umowa podlega prawu polskiemu oraz RODO.
- 12.4. Wszelkie zmiany Umowy wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.
- 12.5. Do kontaktów przy realizacji Umowy strony wyznaczają:
  - a) Ze strony Przetwarzającego – osoby wskazane przy Umowie Głównej
  - b) Ze strony Administratora – Inspektora Ochrony Danych Administratora
- 12.6. Doręczeń w realizacji Umowy strony dokonują na adresy wskazane w komparycji Umowy.

---

Administrator

---

Przetwarzający